

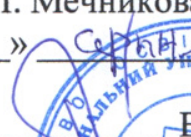
МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
ОДЕСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ імені І.І. МЕЧНИКОВА


«ЗАТВЕРДЖЕНО»

рішенням Вченої ради Одеського національного
університету імені І. І. Мечникова
від 30 серпня 2022 р., протокол № 1

Голова Вченої ради  Вячеслав ТРУБА

Введено в дію наказом ректора
Одеського національного університету
імені І. І. Мечникова

від «31»  серпня 2022 р., № 51-02

Ректор  Вячеслав ТРУБА

**ПОЛОЖЕННЯ
ПРО ПОРЯДОК РЕАЛІЗАЦІЇ ПРАВА НА АКАДЕМІЧНУ МОБІЛЬНІСТЬ
УЧАСНИКІВ ОСВІТНЬОГО ПРОЦЕСУ ОДЕСЬКОГО
НАЦІОНАЛЬНОГО УНІВЕРСИТЕТУ ІМЕНІ І. І. МЕЧНИКОВА**

1. ЗАГАЛЬНІ ПОЛОЖЕННЯ

1.1. Це Положення встановлює порядок організації програм академічної мобільності учасників освітнього процесу Одеського національного університету імені І. І. Мечникова (далі – ОНУ імені І. І. Мечникова) на території України чи поза її межами та учасників освітнього процесу іноземних закладів вищої освіти (наукових установ) в ОНУ імені І. І. Мечникова.

1.2. Це Положення розроблене на основі чинних нормативно-правових актів, що регламентують діяльність закладів вищої освіти України:

- Закону України «Про вищу освіту»;
- Постанови Кабінету Міністрів України від 12.08.2015 р. № 579 «Про затвердження Порядку реалізації права на академічну мобільність» (в редакції постанови Кабінету Міністрів України від 13 травня 2022 р. № 599);
- інших нормативно-правових актів у галузі вищої освіти і є нормативним документом ОНУ імені І. І. Мечникова.

1.3. Цілі, завдання та загальні правила забезпечення і реалізації права на академічну мобільність повинні відповідати основним принципам Спільної декларації міністрів освіти Європи «Європейський простір у сфері вищої освіти», прийнятої у м. Болоньї 19 червня 1999 р. (Болонської декларації).

1.4. Організація програм академічної мобільності учасників освітнього процесу базується на ключових особливостях та ключових документах Європейської кредитно-трансфертної системи (ЄКТС) – European Credit Transfer System.

2. ОСНОВНІ ТЕРМІНИ ТА ВИЗНАЧЕННЯ

2.1. Академічна мобільність – можливість учасників освітнього процесу навчатися, викладати, стажуватися чи проводити наукову діяльність в іншому закладі вищої освіти (науковій установі) на території України чи поза її межами.

2.2. Європейська кредитна трансферно-накопичувальна система (ЄКТС) – система трансферу і накопичення кредитів, що використовуються в Європейському просторі вищої освіти з метою надання, визнання, підтвердження кваліфікацій та освітніх компонентів і сприяє академічній мобільності здобувачів вищої освіти. Система ґрунтується на визначенні навчального навантаження здобувача вищої освіти, необхідного для досягнення визначених результатів навчання, та обліковується у кредитах ЄКТС (обсяг одного кредиту ЄКТС становить 30 годин).

ЄКТС описує результати навчання учасника академічної мобільності після успішного закінчення навчання. В ЄКТС формулювання результатів

навчання є основою для послідовного оцінювання навчального навантаження та присвоєння кредитів.

В ЄКТС результати навчання пов'язані з дескрипторами (опис знань, умінь та компетентностей) рівнів національної та європейської рамки кваліфікацій.

2.3. Ключові документи академічної мобільності:

Договір про виконання програми академічної мобільності (партнерський договір) – угода між ОНУ імені І. І. Мечникова та іноземним закладом освіти (науковою установою) або іншим українським закладом освіти (науковою установою), укладена з метою організації та реалізації права на академічну мобільність.

Каталог курсу (Course Catalogue) – документ, що включає в себе інформацію про заклад, про програми (загальний опис та опис окремих одиниць складових курсу) та загальну інформацію для учасника академічної мобільності.

Аплікаційна форма (Application Form) містить усю необхідну інформацію про учасника академічної мобільності, яку запитує приймаючий заклад. Якщо заклад, який приймає учасника академічної мобільності, потребуватиме додаткову інформацію від учасника (наприклад, стосовно проживання, особливих вимог, пов'язаних зі станом здоров'я), він може вимагати її окремо.

Договір про навчання (Learning Agreement) договір про академічну мобільність між учасником, ОНУ імені І.І.Мечникова та іншим закладом вищої освіти (закладом – партнером), який включає перелік навчальних дисциплін або модулів чи інших освітніх компонентів, які учасник академічної мобільності планує отримати в іншому навчальному закладі, з вказівкою на те, які з них можуть бути визнані в ОНУ імені І. І. Мечникова та кількість кредитів ЄКТС, призначених навчальним дисциплінам.

Академічна довідка (Transcript of Records) містить інформацію про вивчення навчальних дисциплін, кількість присвоєних кредитів ЄКТС та отримані оцінки в навчальному закладі учасником академічної мобільності.

Договір про проведення практики (Training Agreement) – договір про академічну мобільність між учасником, ОНУ імені І.І.Мечникова та іншим закладом вищої освіти (закладом – партнером), який містить інформацію про: місце проходження практики, її тривалість, завдання, що мають бути виконані, права та обов'язки того, хто навчається, очікувані результати навчання та оцінку керівника практики.

Staff Mobility Agreement – договір про академічну мобільність співробітників між учасником, ОНУ імені І.І.Мечникова та іншим закладом вищої освіти (закладом – партнером), який містить інформацію про: цілі, зміст та очікувані результати мобільності.

Договір академічної мобільності – укладається під час реалізації будь-якого виду чи форми академічної мобільності між українським учасником та ОНУ імені І. І. Мечникова незалежно від наявності зазначених вище договорів та містить усі визначені чинним законодавством умови, зокрема: реквізити паспорта громадянина України, документа, що посвідчує особу іноземця або особу без громадянства, та довідки про присвоєння йому реєстраційного номера облікової картки платника податків (крім фізичних осіб, які через свої релігійні переконання відмовляються від прийняття реєстраційного номера облікової карти платника податків та офіційно повідомили про це відповідному контролюючому органу і мають відмітку в паспорті); мету, завдання, вид та форму, тривалість, строк (у разі потреби етапи); результати, яких очікується досягти; документ, що отримує учасник після завершення участі у програмі академічної мобільності; перелік та зміст освітніх компонентів, обсяг навчального навантаження, детальний опис оцінювання результатів та їх відображення в додатку до диплома (для освітньої академічної мобільності); права та обов'язки сторін; фінансові умови програми академічної мобільності, умови медичного забезпечення або медичного страхування; строк, умови та порядок звітування під час або після повернення до українського закладу-партнера, визнання результатів академічної мобільності, а також заходи, що вживатимуться в разі недосягнення цілей академічної мобільності або невизнання її результатів; порядок вибору додаткових навчальних дисциплін (крім вивчення в закладі-партнері обов'язкових навчальних дисциплін) для освітньої академічної мобільності; строк, умови та порядок ліквідації академічної заборгованості, у тому числі в закладі-партнері; порядок внесення змін до договору академічної мобільності; інші умови, необхідні для забезпечення досягнення результатів академічної мобільності.

3. ЦІЛІ ТА ЗАВДАННЯ АКАДЕМІЧНОЇ МОБІЛЬНОСТІ УЧАСНИКІВ ОСВІТНЬОГО ПРОЦЕСУ ОНУ ІМЕНІ І. І. МЕЧНИКОВА

3.1. Основними цілями академічної мобільності учасників освітнього процесу ОНУ імені І. І. Мечникова є:

- інтеграція України в Європейський простір вищої освіти та Європейський дослідницький простір;
- обмін передовими практиками та досвідом у сферах освіти і науки;
- модернізація системи освіти;
- цифровізація навчання та управління;
- підвищення якості освіти та ефективності наукових досліджень;

- підвищення конкурентоспроможності освітньо-наукової спільноти України;
- розвиток професійних навичок та особистісних якостей учасників академічної мобільності;
- поглиблення співробітництва з міжнародними партнерами у сферах освіти і науки;
- підтримка соціальних, економічних, культурних взаємовідносин та зв'язків з іншими країнами.

3.2. Основними завданнями академічної мобільності учасників освітнього процесу ОНУ імені І. І. Мечникова є:

- підвищення рівня теоретичної та практичної підготовки, професійної майстерності учасників академічної мобільності;
- отримання міжнародного досвіду провадження викладацької, наукової, науково-технічної діяльності та доступу до європейської та світової дослідницької інфраструктури;
- реалізація спільних наукових, науково-технічних та/або освітніх проєктів;
- підвищення рівня володіння іноземними мовами;
- популяризація української мови, культури, поглиблення знань про культуру інших країн.

4. РЕАЛІЗАЦІЯ ПРАВА НА АКАДЕМІЧНУ МОБІЛЬНІСТЬ. ВИДИ ТА ФОРМИ АКАДЕМІЧНОЇ МОБІЛЬНОСТІ

4.1. Право на академічну мобільність осіб, що навчаються у закладах вищої освіти, встановлюється п. 17 ч. 1 ст. 62 Закону України «Про вищу освіту».

4.2. Право на академічну мобільність реалізується на підставі договорів про виконання програми академічної мобільності (партнерських договорів) між ОНУ імені І. І. Мечникова та іноземним закладом освіти (науковою установою) або іншим українським закладом освіти (науковою установою), а також може бути реалізоване учасником освітнього процесу ОНУ імені І. І. Мечникова з власної ініціативи, підтриманої адміністрацією ОНУ імені І. І. Мечникова на основі індивідуальних запрошень та інших механізмів.

Право на академічну мобільність також може бути реалізоване українськими учасниками освітнього процесу, а також працівниками закладу освіти (наукової установи) за власною ініціативою за умови позитивного рішення керівника закладу освіти (наукової установи), прийнятого на підставі

подання та індивідуального запрошення від іноземного закладу освіти (наукової установи). Статус учасника академічної мобільності така особа набуває з моменту прийняття ректором ОНУ імені І.І.Мечникова рішення, оформленого наказом.

4.3. Обов'язки закладів-партнерів щодо учасників академічної мобільності обумовлюються в договорах між закладами-партнерами про виконання програми академічної мобільності (партнерських договорах).

4.4. Академічна мобільність здобувачів освіти (наукового ступеня), а також педагогічних, науково-педагогічних, наукових, інших працівників закладів освіти (наукових установ) поділяється на:

1) за місцем її реалізації:

– внутрішню, що передбачає навчання, виконання програми академічної мобільності українським учасником в іншому українському закладі освіти (науковій установі), відмінному від місця постійного навчання (роботи);

– міжнародну, що передбачає навчання, виконання програми академічної мобільності українським учасником в іноземному закладі освіти або іноземного учасника – в українському закладі освіти (науковій установі);

2) за сферою діяльності - на освітню та наукову;

3) за способом реалізації:

– очну, що передбачає фізичне переміщення учасника академічної мобільності до закладу-партнера;

– дистанційну, що передбачає інтерактивну взаємодію учасника академічної мобільності, що забезпечується використанням відповідних інформаційно-комунікаційних технологій;

– змішану, що передбачає очно-дистанційну участь учасника академічної мобільності.

4.5. Організація, координація та контроль за внутрішньою академічною мобільністю покладається на деканати факультетів ОНУ імені І. І. Мечникова.

4.6. Організація, координація та контроль за міжнародною академічною мобільністю покладається на Центр міжнародної освіти ОНУ імені І. І. Мечникова.

4.7. Освітня академічна мобільність за процедурою визнання результатів програми академічної мобільності поділяється на:

– кредитну, що передбачає навчання українського учасника в іноземному або українському (відмінному від постійного місця навчання) закладі-партнері або іноземного учасника в українському закладі-партнері з метою досягнення результатів навчання та/або відповідних компетентностей із/без здобуття кредитів Європейської кредитної трансферно-накопичувальної системи (далі - кредити ЄКТС), що будуть визнані в українському (для

українського учасника) або іноземному (для іноземного учасника) закладі-партнері постійного місця навчання;

– ступеневу, що передбачає навчання українського учасника в іноземному або українському закладі-партнері або іноземного учасника в українському закладі-партнері за узгодженими між такими закладами освітніми (освітньо-професійними) програмами з метою здобуття певного рівня освіти, що дає такій особі право на отримання документа про фахову передвищу або вищу освіту в установленому законодавством порядку.

4.8. Формами академічної мобільності є:

1) для учасників академічної мобільності, які здобувають освітній ступінь фахового молодшого бакалавра, бакалавра, магістра:

– навчання за освітніми (освітньо-професійними) програмами кредитної або ступеневої академічної мобільності;

– мовне стажування (удосконалення рівня практичного володіння іноземною мовою в певній професійній діяльності або галузі знань);

– навчально-наукове стажування (діяльність, спрямована на набуття практичного досвіду на основі досліджень та формування нових професійних компетентностей у психолого-педагогічній, науково-дослідній, організаційно-управлінській діяльності в межах певної спеціальності/галузі знань);

– наукове стажування;

– практика (отримання досвіду професійної діяльності в галузі майбутньої, наявної, суміжної спеціальності під керівництвом працівників закладу освіти (наукової установи) з метою формування фахових компетентностей та навичок у реальних, у тому числі виробничих, умовах для прийняття самостійних рішень у практичній діяльності, оволодіння методами, формами організації та засобами праці в певній професійній діяльності або галузі знань);

– інші форми (участь у семінарах, конференціях, виступи та публікації в межах певної спеціальності/галузі знань тощо), що не суперечать законодавству та відповідають вимогам, встановленим пунктом 10 «Порядку реалізації права на академічну мобільність», затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 12.08.2015 р. № 579 (в редакції постанови Кабінету Міністрів України від 13 травня 2022 р. № 599);

2) для учасників академічної мобільності, які здобувають освітньо-науковий ступінь доктора філософії/доктора мистецтва, науковий ступінь доктора наук або є педагогічними, науково-педагогічними, науковими, іншими працівниками закладу освіти (наукової установи):

– участь у програмах кредитної академічної мобільності учасників академічної мобільності, які здобувають освітньо-науковий ступінь доктора філософії/доктора мистецтва;

- участь у спільних освітніх та/або наукових проектах (діяльність у складі тимчасової проектної групи, утвореної на певний строк для реалізації мети та виконання завдань певного освітнього або наукового проекту за рахунок гранту, наданого закладам-партнерам);
- викладання;
- стажування;
- наукове дослідження;
- наукове стажування;
- мовне стажування;
- підвищення кваліфікації;
- інші форми (участь у семінарах, конференціях, виступи та публікації в межах певної спеціальності/галузі знань тощо), що не суперечать законодавству.

5. ЗАГАЛЬНІ ПРИНЦИПИ РЕАЛІЗАЦІЇ АКАДЕМІЧНОЇ МОБІЛЬНОСТІ

5.1. До участі у програмах академічної мобільності допускаються громадяни України, іноземці та особи без громадянства, особи, яким надано статус закордонного українця, особи, яких визнано біженцями, та особи, які потребують додаткового захисту, які здобувають вищу освіту певного освітнього, освітньо-наукового рівня, науковий ступінь за денною (очною) формою здобуття освіти (з відривом від виробництва) або працюють за основним місцем роботи в ОНУ імені І. І. Мечникова.

Не можуть брати участь у програмі академічної мобільності громадяни держави, визнаної в установленому порядку державою-агресором або державою-окупантом, або держави, що не визнає тимчасово окуповані території такими, що належать Україні.

5.2. Тривалість участі у програмі (програмах) академічної мобільності для учасників академічної мобільності, які здобувають освітньо-науковий ступінь доктора філософії, науковий ступінь доктора наук або є працівниками закладу освіти (наукової установи), не може перевищувати двох років поспіль.

Для учасників академічної мобільності, які здобувають освітній ступінь бакалавра, магістра, сукупна тривалість участі у програмі (програмах) академічної мобільності не може перевищувати 50 відсотків тривалості нормативного строку навчання за відповідною освітньою програмою.

5.3. Конкурсний відбір кандидатів в межах програм міжнародної академічної мобільності, фінансування яких здійснюється освітніми програмами ЄС чи іншими, проводиться шляхом відкритої процедури, у

відповідності до принципу рівності можливостей учасників і особистих здібностей (академічна успішність, знання іноземної мови, участь у науковій роботі, відповідність програмі навчання або досліджень та ін.), на підставі документів, вимог та критеріїв, викладених в договорі між закладами-партнерами про виконання програми академічної мобільності (партнерському договорі).

5.4. На період освітньої академічної мобільності українські учасники:

– зберігають за собою місце навчання, право на призначення академічної та/або соціальної стипендії незалежно від наявності в партнерському договорі та/або договорі академічної мобільності положення щодо фінансової підтримки закладом-партнером у грошовій та/або безгрошовій формі та її обсягів; інше соціальне забезпечення відповідно до законодавства;

– мають право самостійного вибору додаткових навчальних дисциплін (крім вивчення в закладі-партнері обов'язкових навчальних дисциплін);

– у частині освітньої та/або наукової академічної мобільності мають права і обов'язки здобувача освіти (наукового ступеня) закладу-партнера (крім фінансового (стипендіального та іншого соціального) забезпечення).

Відомості про українського учасника освітньої академічної мобільності вносяться до Єдиної державної електронної бази з питань освіти українським закладом постійного місця навчання, а в разі участі українського учасника освітньої академічної мобільності у внутрішній освітній академічній мобільності – також закладом-партнером як про учасника, що тимчасово допущений до занять.

5.5. У разі невиконання українським учасником під час перебування в закладі-партнері умов, визначених у договорі академічної мобільності в частині опанування змісту освітніх компонентів та виконання обсягу навчального навантаження, такий учасник після повернення до закладу освіти (наукової установи) постійного місця навчання в установленому порядку ліквідує академічну заборгованість до закінчення першого семестрового контролю після його повернення або проходить повторне навчання відповідного змісту освітніх компонентів та обсягу навчального навантаження за рахунок коштів фізичних (юридичних) осіб.

5.6. Іноземні учасники – здобувачі освіти (наукового ступеня) можуть бути зараховані до українського закладу-партнера на навчання за рахунок грантів або коштів фізичних (юридичних) осіб, у тому числі міжнародних організацій, або за рахунок власних надходжень українського закладу-партнера, або на умовах безоплатного навчання в разі взаємного обміну закладами-партнерами на безоплатній основі здобувачами освіти в разі, коли кількість таких іноземних учасників не перевищує кількості українських учасників і ця норма визначена партнерським договором.

Іноземні учасники в частині освітньої та/або наукової академічної мобільності мають права та обов'язки українських учасників (крім фінансового (стипендіального та іншого соціального) забезпечення).

Іноземний учасник, який в межах освітньої академічної мобільності відповідно до Закону України «Про вищу освіту» здобуває вищу освіту за узгодженими між закладами-партнерами освітніми програмами, що завершується отриманням спільного (подвійного) документа про вищу освіту, під час перебування в закладі-партнері може бути зарахований на навчання до українського закладу-партнера на умовах, визначених партнерським договором. Інформація про такого учасника вноситься до Єдиної державної електронної бази з питань освіти.

Додаткові умови залучення українськими закладами освіти (науковими установами) іноземних учасників можуть визначатися в партнерському договорі та/або договорі академічної мобільності.

5.7. На період академічної мобільності українські учасники – педагогічні, науково-педагогічні, наукові та інші працівники зберігають на строк до:

- двох років – посаду за основним місцем роботи;
- шести місяців – оплату праці за основним місцем роботи в розмірі середньої заробітної плати відповідно до законодавства, якщо підтримка у грошовій формі протягом усього строку участі у програмі академічної мобільності у закладі-партнері не передбачена або передбачена в розмірі, що на дату укладення договору про академічну мобільність є меншою за розмір середнього прожиткового мінімуму в країні перебування.

5.8. Іноземні наукові, науково-педагогічні співробітники, які залучені до провадження освітньої та наукової діяльності, під час перебування в ОНУ імені І. І. Мечникова мають усі права та обов'язки його співробітників.

5.9. Прийом іноземних фахівців, які приїжджають до ОНУ імені І. І. Мечникова в рамках академічної мобільності, що передбачає наукові дослідження, узгоджувати з науково-дослідною частиною.

5.10. Умови приїзду провідних іноземних науковців та діячів освіти на запрошення ОНУ імені І. І. Мечникова та їх перебування в Україні можуть визначатися додатковими договорами, укладеними між ОНУ імені І. І. Мечникова та запрошеною особою.

6. ПРАВА Й ОБОВ'ЯЗКИ УЧАСНИКІВ АКАДЕМІЧНОЇ МОБІЛЬНОСТІ

6.1. Учасники академічної мобільності мають право на:

- вивчення окремих навчальних дисциплін, проходження навчальної та виробничої практик за спорідненими напрямками та спеціальностями, проведення наукових досліджень у закладах-партнерах або наукових установах закладах-партнерах, якщо це передбачено угодою про реалізацію академічної мобільності;
- користування навчальною, науковою, виробничою, спортивною базою закладу, що приймає;
- участь у наукових конференціях, симпозіумах, виставках, конкурсах, представлення своїх наукових робіт для публікацій;
- зарахування результатів навчання (кредитів) у закладі-партнері та результатів навчальної та виробничої практики і досліджень в установленому порядку;
- отримання документа про результати навчання або про відповідний освітній рівень, встановленого у закладі-партнері зразка, якщо це передбачене програмою навчання.

6.2. Учасники академічної мобільності зобов'язані:

- своєчасно надати необхідні документи для участі в програмі академічної мобільності;
- не пізніше визначеної дати прибути до місця навчання / стажування;
- дотримуватися під час навчання/стажування законодавства країни перебування та правил внутрішнього розпорядку, Статуту, інших нормативно-правових документів закладу-партнера;
- успішно пройти навчання/стажування за затвердженим індивідуальним навчальним/робочим планом;
- вчасно повернутися до ОНУ імені І. І. Мечникова після завершення навчання/стажування у закладі-партнері; повернення пізніше, ніж зазначено в наказі, і без оформлення документів з вини учасника академічної мобільності кваліфікується як порушення навчальної або трудової дисципліни;
- надати звіт про результати програми академічної мобільності до деканату відповідного факультету та Відділу міжнародних зв'язків ОНУ імені І. І. Мечникова протягом двох тижнів після завершення програми академічної мобільності в закладі-партнері та повернення в ОНУ імені І. І. Мечникова;
- у разі реалізації права на кредитну мобільність із здобуттям кредитів Європейської кредитної трансферно-накопичувальної системи надати заяву про перезарахування вивченої дисципліни (або вивчених

дисциплін) на ім'я декана факультету протягом двох тижнів після завершення навчання у закладі-партнері і повернення в ОНУ імені І. І. Мечникова.

6.3. Учасник академічної мобільності має право на отримання місця на проживання у гуртожитку після повернення, якщо до від'їзду він проживав у гуртожитку ОНУ імені І. І. Мечникова.

6.4. Витрати, пов'язані з оформленням закордонного паспорту оплачуються учасниками академічної мобільності самостійно. Витрати, пов'язані з оформленням візи і медичного страхування можуть фінансуватися міжнародними програмами, якщо це передбачено Угодою про реалізацію академічної мобільності.

7. ОBOB'ЯЗКИ ОНУ ІМЕНІ І. І. МЕЧНИКОВА ТА ЗАКЛАДІВ-ПАРТНЕРІВ

7.1. ОНУ імені І. І. Мечникова зобов'язаний:

- забезпечити вільний і рівний доступ до інформації про наявні програми академічної мобільності та критерії відбору на навчання та стажування у закладах-партнерах;
- надавати консультативні послуги під час оформлення необхідних документів для участі у програмах академічної мобільності;
- сприяти учасникам академічної мобільності закладу-партнера у вирішенні візових, житлових і побутових проблем;
- надавати можливість учасникам академічної мобільності закладу-партнера брати участь у наукових конференціях, симпозиумах, виставках, конкурсах, представляти свої наукові роботи для публікацій, користуватися навчальною, науковою, виробничою, культурною, спортивною базами;
- здійснювати підтримку в отриманні документів, що підтверджують законність перебування учасників академічної мобільності закладу-партнера на території України.

7.2. Обов'язки закладів-партнерів щодо учасників академічної мобільності ОНУ імені І. І. Мечникова обумовлюються в договорах про виконання програми академічної мобільності (партнерських договорах).

8. ПОРЯДОК ВИЗНАННЯ РЕЗУЛЬТАТІВ НАВЧАННЯ

8.1. У разі реалізації права на кредитну мобільність із здобуттям кредитів Європейської кредитної трансферно-накопичувальної системи визнання результатів освітньої академічної мобільності українських учасників здійснюється на основі кредитів ЄКТС.

Зміст освітніх компонентів та обсяг навчального навантаження, виконаного учасником академічної мобільності в закладі-партнері, підтверджуються академічною довідкою або іншим аналогічним документом, виданим таким закладом згідно з партнерським договором.

Порівняння змісту освітніх компонентів та обсягу навчального навантаження, виконаного відповідно до договору академічної мобільності, здійснюється шляхом зіставлення результатів навчання, яких досягнуто в закладі-партнері, та результатів навчання, запланованих освітньою (освітньо-професійною) програмою ОНУ імені І. І. Мечникова.

При цьому ОНУ імені І. І. Мечникова визначає кількість кредитів ЄКТС, за якими учасника атестовано в закладі-партнері і які будуть зараховані як результати навчання, заплановані освітньою (освітньо-професійною) програмою за постійним місцем навчання. Ці кредити ЄКТС у подальшому використовуються для встановлення факту виконання учасником кваліфікаційних вимог для здобуття певного освітнього (освітньо-наукового/освітньо-творчого, наукового) ступеня. У разі потреби результати навчання (бали, оцінки), виставлені закладом-партнером, переводяться в систему оцінювання українського закладу-партнера постійного місця навчання. Визначені освітні компоненти визнаються ОНУ імені І. І. Мечникова в повному обсязі, а український учасник, щодо якого прийнято таке рішення, не повинен виконувати будь-яке інше додаткове навчальне навантаження за цими освітніми компонентами.

У разі невиконання українським учасником під час перебування в закладі-партнері умов, визначених у договорі академічної мобільності в частині опанування змісту освітніх компонентів та виконання обсягу навчального навантаження, такий учасник після повернення до ОНУ імені І. І. Мечникова в установленому порядку ліквідує академічну заборгованість до закінчення першого семестрового контролю після його повернення або проходить повторне навчання відповідного змісту освітніх компонентів та обсягу навчального навантаження за рахунок коштів фізичних (юридичних) осіб.

8.2. Визнання результатів навчання, аналіз обсягів навчального навантаження, їх відповідність навчальним планам ОНУ імені І. І. Мечникова покладається на відповідні деканати факультетів ОНУ імені І. І. Мечникова за профілем галузей та спеціальностей підготовки фахівців з вищою освітою, завідувачів кафедрами та наукових керівників чи консультантів, що здійснюють підготовку докторів філософії та докторів наук за профілем наукових спеціальностей.

8.3. Деканати факультетів, завідувачі кафедр, наукові керівники (консультанти) на підставі наданих учасниками академічної мобільності документів оцінюють обсяг вивчення дисциплін (розбіжність між програмами академічної мобільності та навчальними планами ОНУ імені І. І. Мечникова не має перевищувати тридцяти відсотків навчального часу, що відводиться на вивчення дисциплін). У разі неспівпадіння назв дисциплін здійснюється аналіз засвоєних за цими дисциплінами учасниками академічної мобільності компетентностей та визначається їх відповідність стандартам освіти, що прийняті в ОНУ імені І. І. Мечникова. На підставі такого аналізу приймається рішення про визнання таких дисциплін виконаними.

8.4. Дисципліни, які визнані такими, що виконані відповідно до чинних в ОНУ імені І. І. Мечникова навчальних планів, вносяться деканом (заступником декана) факультету, із зазначенням найменування, обсягу у годинах (кредитах) та оцінками у залікову книжку здобувача та до його індивідуального навчального плану.

8.5. У разі розбіжності результатів навчання під час виконання програми академічної мобільності та чинних в ОНУ імені І. І. Мечникова навчальних планів, яка не перевищує однієї третини навчальних планів, деканати факультетів створюють здобувачам умови для ліквідації цієї розбіжності протягом наступного семестру.

8.6. У разі розбіжності результатів навчання під час виконання програми академічної мобільності та чинних в ОНУ імені І. І. Мечникова навчальних планів, яка перевищує одну третину навчальних планів, деканати факультетів можуть створювати здобувачам умови для ліквідації цієї розбіжності протягом наступного семестру або пропонують індивідуальний графік ліквідації академічної заборгованості або повторний курс навчання за рахунок коштів фізичних чи юридичних осіб здобувачу вищої освіти.

8.7. У разі наявності програм «подвійного диплому» («double degree, double diploma») визнання результатів навчання та взаємне зарахування здійснюється на підставі погоджених деканом факультету та гарантом освітньої програми навчальних планів ОНУ імені І. І. Мечникова та закладу-партнера.

9. ДОКУМЕНТАЛЬНЕ ОФОРМЛЕННЯ

9.1. У разі реалізації права на кредитну мобільність із здобуттям кредитів Європейської кредитної трансферно-накопичувальної системи учасники освітнього процесу, які беруть участь у програмах академічної мобільності, на підготовчому етапі укладають Договір про навчання – Learning Agreement (узгоджується учасником освітнього процесу з деканом факультету).

9.2. Після завершення навчання у закладі-партнері та повернення до ОНУ імені І. І. Мечникова учасник академічної мобільності обов'язково подає протягом двох тижнів до деканату відповідного факультету, Центру міжнародної освіти та Відділу міжнародних зв'язків ОНУ імені І. І. Мечникова:

- у разі реалізації права на кредитну мобільність із здобуттям кредитів Європейської кредитної трансферно-накопичувальної системи – академічну довідку (Transcript of Records) з переліком дисциплін, що вивчалися, їх обсягом (у годинах чи кредитах), а також здобутих оцінок, що відображають успішність учасника академічної мобільності;

- у випадку, якщо програмою академічної мобільності передбачено проходження практики – договір про проведення практики (Training Agreement) з результатами виконання завдань практики та оцінкою керівника практики;

- у разі реалізації права на академічну мобільність в іншій формі – документ від закладу-партнера, що підтверджує проходження програми мобільності.

9.3. Для визнання результатів навчання за програмою академічної мобільності протягом двох тижнів після завершення навчання у закладі-партнері і повернення в ОНУ імені І. І. Мечникова здобувач обов'язково подає заяву на ім'я декана факультету про перезарахування вивченої дисципліни (або вивчених дисциплін) в програмі поточного або наступного за поточним семестром і включення цієї вивченої дисципліни (дисциплін) до переліку дисциплін додатку до диплому. До заяви додається академічна довідка (Transcript of Records). У разі відмови деканатом перезарахувати оцінку, отриману в закладі-партнері, на заяві має бути зазначена причина відмови.

9.4. Після завершення терміну академічної мобільності учасник має у двотижневий строк подати звіт про виконання програми академічної мобільності (відомості про перелік, обсяг вивчених дисциплін, кількість кредитів тощо).

9.5. ОНУ імені І. І. Мечникова забезпечує оформлення та видачу таких самих документів, що зазначені у пунктах 9.1. і 9.2. цього Положення для учасників внутрішньої й міжнародної академічної мобільності закладів-партнерів.

9.6. Договором про виконання програми академічної мобільності (партнерським договором) може бути передбачено додаткові документи, про необхідність яких завчасно попереджають учасників академічної мобільності.

10. ПОРЯДОК ОФОРМЛЕННЯ АКАДЕМІЧНОЇ ВІДПУСТКИ

10.1. Навчання чи стажування в освітніх і наукових установах України або іноземних держав може бути підставою для перерви у навчанні в ОНУ імені І. І. Мечникова, якщо інше не передбачено договорами між закладами-партнерами чи міжнародними актами.

10.2. Після отримання офіційного запрошення учасники академічної мобільності, які планують індивідуальну траєкторію навчання, повинні звернутися із заявою на ім'я ректора, підписану деканом факультету, про надання академічної відпустки у зв'язку з від'їздом. До цієї заяви додається запрошення, а також відомості про приймаючий заклад, які підтверджують доцільність відрядження. Всі документи мають бути із завіреним перекладом українською мовою.

10.3. Рішення про індивідуальну академічну мобільність оформлюється наказом ОНУ імені І. І. Мечникова. Відрядження здійснюється відповідно до порядку, встановленого в ОНУ імені І. І. Мечникова.

10.4. Після повернення з відрядження (по закінченню навчання) учасник академічної мобільності подає в деканат заяву про повернення з академічної відпустки.

Схвалено на засіданні Вченої ради Одеського національного університету імені І. І. Мечникова 30 серпня 2022 року, протокол №1.

Вчений секретар



Світлана КУРАНДО